

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

6 juin 2011

**PROJET DE LOI-PROGRAMME  
(II)**

## RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION  
DE L'INTÉRIEUR, DES AFFAIRES GÉNÉRALES  
ET DE LA FONCTION PUBLIQUE  
PAR  
MME **Karin TEMMERMAN**

## Documents précédents:

Doc 53 **1482/ (2010/2011):**

- 001: Projet de loi-programme II.
- 002: Amendement.
- 003: Rapport.

**Voir aussi:**

- 005: Texte adopté par la commission.

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

6 juni 2011

**ONTWERP VAN PROGRAMMAWET  
(II)**

## VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE  
VOOR DE BINNENLANDSE ZAKEN,  
DE ALGEMENE ZAKEN EN HET OPENBAAR AMBT  
UITGEBRACHT DOOR  
MEVROUW **Karin TEMMERMAN**

## Voorgaande documenten:

Doc 53 **1482/ (2010/2011):**

- 001: Ontwerp van programmawet II.
- 002: Amendement.
- 003: Verslag.

**Zie ook:**

- 005: Tekst aangenomen door de commissie.

**Composition de la commission à la date de dépôt du rapport/  
Samenstelling van de commissie op de datum van indiening van het verslag**  
Président/Voorzitter: Siegfried Bracke

**A. — Titulaires / Vaste leden:**

|              |                                                                  |
|--------------|------------------------------------------------------------------|
| N-VA         | Siegfried Bracke, Koenraad Degroote, Jan Van Esbroeck, Ben Weyts |
| PS           | Laurent Devin, André Frédéric, Rachid Madrane, Eric Thiébaut     |
| MR           | Philippe Collard, Jacqueline Galant                              |
| CD&V         | Leen Dierick, N                                                  |
| sp.a         | Peter Vanvelthoven                                               |
| Ecolo-Groen! | Eric Jadot                                                       |
| Open Vld     | Bart Somers                                                      |
| VB           | Filip De Man                                                     |
| cdH          | Myriam Delacroix-Rolin                                           |

**B. — Suppléants / Plaatsvervangers:**

|                                                                                      |
|--------------------------------------------------------------------------------------|
| Sarah Smeyers, Daphné Dumery, Theo Francken, Bert Maertens, Kristien Van Vaerenbergh |
| Philippe Blanchart, Guy Coëme, Alain Mathot, Patrick Moriau, Özlem Özen              |
| Corinne De Permentier, Denis Ducarme, Damien Thiéry                                  |
| Nahima Lanjri, Jef Van den Bergh, N                                                  |
| Karin Temmerman, Myriam Vanlerberghe                                                 |
| Eva Brems, Zoé Genot                                                                 |
| Sabien Lahaye-Battheu, Gwendolyn Rutten                                              |
| Annick Ponthier, Tanguy Veyts                                                        |
| Josy Arens, Christophe Bastin                                                        |

**C. — Membre sans voix délibérative / Niet-stemgerechtigd lid:**

|       |               |
|-------|---------------|
| INDEP | Laurent Louis |
|-------|---------------|

|              |   |                                                                         |
|--------------|---|-------------------------------------------------------------------------|
| N-VA         | : | Nieuw-Vlaamse Alliantie                                                 |
| PS           | : | Parti Socialiste                                                        |
| MR           | : | Mouvement Réformateur                                                   |
| CD&V         | : | Christen-Democratisch en Vlaams                                         |
| sp.a         | : | socialistische partij anders                                            |
| Ecolo-Groen! | : | Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales — Groen |
| Open Vld     | : | Open Vlaamse liberalen en democraten                                    |
| VB           | : | Vlaams Belang                                                           |
| cdH          | : | centre démocrate Humaniste                                              |
| LDD          | : | Lijst Dedecker                                                          |
| INDEP-ONAFH  | : | Indépendant - Onafhankelijk                                             |

  

|                                                             |                                                                                                                                                                                                          |  |                                                         |                                                                                                                                                                                      |  |
|-------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|---------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <i>Abbréviations dans la numérotation des publications:</i> |                                                                                                                                                                                                          |  | <i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties:</i> |                                                                                                                                                                                      |  |
| DOC 53 0000/000:                                            | Document parlementaire de la 53 <sup>ème</sup> législature, suivi du n° de base et du n° consécutif                                                                                                      |  | DOC 53 0000/000:                                        | Parlementair document van de 53 <sup>e</sup> zittingsperiode + basisnummer en volgnummer                                                                                             |  |
| QRVA:                                                       | Questions et Réponses écrites                                                                                                                                                                            |  | QRVA:                                                   | Schriftelijke Vragen en Antwoorden                                                                                                                                                   |  |
| CRIV:                                                       | Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)                                                                                                                                           |  | CRIV:                                                   | Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)                                                                                                                            |  |
| CRABV:                                                      | Compte Rendu Analytique (couverture bleue)                                                                                                                                                               |  | CRABV:                                                  | Beknopt Verslag (blauwe kaft)                                                                                                                                                        |  |
| CRIV:                                                       | Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon) |  | CRIV:                                                   | Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft) |  |
| PLEN:                                                       | Séance plénière                                                                                                                                                                                          |  | PLEN:                                                   | Plenum                                                                                                                                                                               |  |
| COM:                                                        | Réunion de commission                                                                                                                                                                                    |  | COM:                                                    | Commissievergadering                                                                                                                                                                 |  |
| MOT:                                                        | Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)                                                                                                                                          |  | MOT:                                                    | Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)                                                                                                                          |  |

|                                                                          |  |                                                                                    |  |
|--------------------------------------------------------------------------|--|------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i> |  | <i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i> |  |
| Commandes:                                                               |  | Bestellingen:                                                                      |  |
| Place de la Nation 2                                                     |  | Natieplein 2                                                                       |  |
| 1008 Bruxelles                                                           |  | 1008 Brussel                                                                       |  |
| Tél.: 02/ 549 81 60                                                      |  | Tel.: 02/ 549 81 60                                                                |  |
| Fax: 02/549 82 74                                                        |  | Fax: 02/549 82 74                                                                  |  |
| www.lachambre.be                                                         |  | www.dekamer.be                                                                     |  |
| e-mail: publications@lachambre.be                                        |  | e-mail: publicaties@dekamer.be                                                     |  |

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a examiné le présent projet de loi-programme (II), en ses articles 1<sup>er</sup> à 3, au cours de sa réunion du 31 mai 2011.

**I. — EXPOSÉ INTRODUCTIF DU SECRÉTAIRE D'ÉTAT AU BUDGET, À LA POLITIQUE DE MIGRATION ET D'ASILE, À LA POLITIQUE DES FAMILLES ET AUX INSTITUTIONS CULTURELLES FÉDÉRALES,  
M. MELCHIOR WATHELET**

*M. Melchior Wathelet, secrétaire d'État*, rappelle que, dans le cadre de l'élaboration du budget, différentes augmentations de personnel au sein des institutions, concernées par la procédure d'asile en tant que telles, ont été décidées, notamment à l'égard de l'Office des Étrangers et du Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides. Il est également nécessaire d'augmenter, à présent, le nombre de magistrats auprès du Conseil du Contentieux des Étrangers, ce qui requiert une modification préalable de la loi.

Le projet de loi-programme (II) soumis à l'examen, qui est l'aboutissement d'une réforme destinée à optimiser les procédures d'asile tend à engager six magistrats supplémentaires, ce qui signifie que cette juridiction administrative comptera quarante-deux magistrats, si le texte est adopté. La parité linguistique n'est pas modifiée, même si le nombre de recours introduits en langue française est plus important. Vingt et un magistrats par rôle sont donc prévus.

Il est, en effet, important de donner une réponse rapide au demandeur d'asile. Positive, elle favorise l'intégration, négative, elle permet un éloignement rapide.

**II. — DISCUSSION GÉNÉRALE**

*M. Theo Francken (N-VA)* estime que le projet de loi soumis à l'examen vise à augmenter le nombre de magistrats de seize et non de six, comme l'affirme le secrétaire d'État: huit francophones et huit néerlandophones.

L'intervenant a deux questions.

Premièrement, le cadre passerait provisoirement de vingt-six à quarante-deux magistrats. Quelle est la portée du caractère provisoire, vu qu'un magistrat ne peut être privé de sa fonction pour un motif quelconque? Combien de temps le caractère provisoire va-t-il durer?

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft dit ontwerp van programmawet (II), te weten de artikelen 1 tot 3 ervan, besproken tijdens haar vergadering van 31 mei 2011.

**I. — INLEIDENDE UITEENZETTING DOOR DE HEER MELCHIOR WATHELET, STAATSSECRETARIS VOOR BEGROTING, VOOR MIGRATIE- EN ASIELBELEID, VOOR GEZINSBELEID EN VOOR DE FEDERALE CULTURELE INSTELLINGEN,**

*Staatssecretaris Melchior Wathelet* herinnert eraan dat in het raam van de opmaak van de begroting werd besloten te voorzien in een uitbreiding van de personeelsformatie binnen de diverse instanties die direct bij de asielprocedure betrokken zijn, meer bepaald de Dienst Vreemdelingenzaken en het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen. Voorts moet het aantal magistraten bij de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen worden verhoogd, maar daartoe moet eerst de wet worden gewijzigd.

Het ter bespreking voorliggende ontwerp van programmawet (II), dat het sluitstuk is van een hervorming die de asielprocedures moet optimaliseren, voorziet in de aanstelling van zes bijkomende magistraten, wat betekent dat, als de tekst wordt aangenomen, dit administratief rechtscollege 42 magistraten zal tellen. De taalpariteit wordt niet gewijzigd, ondanks het feit dat het aantal beroepen in het Frans hoger ligt. Er is dus in 21 magistraten per taalrol voorzien.

Het is immers belangrijk snel een antwoord te geven aan de asielzoeker. Een positief antwoord bevordert de integratie, met een negatief antwoord kan de verwijdering snel verlopen.

**II. — ALGEMENE BESPREKING**

Volgens *de heer Theo Francken (N-VA)* beoogt het voorliggende ontwerp van programmawet het aantal magistraten te verhogen met zestien en niet met zes, zoals de staatssecretaris beweert: acht Nederlandstaligen en acht Franstaligen.

De spreker heeft twee vragen.

Ten eerste zou de personeelsformatie voorlopig tweeënveertig in plaats van zesentwintig magistraten tellen. Wat is de draagwijdte van de voorlopige aard van die maatregel aangezien een magistraat om geen enkele reden uit zijn ambt kan worden ontzet? Hoeveel tijd gaat de voorlopige maatregel duren?

Deuxièmement, si la N-VA soutient le respect de la parité linguistique au sein de l'administration, force est de constater que l'élargissement du cadre vise à résorber l'arriéré, essentiellement dans le traitement des dossiers francophones. Néanmoins, le projet de loi soumis à l'examen entend également recruter des magistrats néerlandophones: des tâches particulières leur seront-elles attribuées, compte tenu du fait que la charge de travail qui pèse sur eux sera moins importante? Que feront, en réalité, ces juges néerlandophones?

*Mme Leen Dierick (CD&V)* approuve le recrutement de personnel supplémentaire auprès du Conseil du Contentieux des Étrangers, considérant que d'autres instances d'asile ont également pu bénéficier d'un renforcement au niveau des effectifs. La question qui se pose est, pourtant, celle de savoir si un gouvernement en affaires courantes dispose d'un pouvoir de nomination des magistrats: des accords ont-ils été conclus à ce sujet, afin d'offrir une sécurité d'emploi aux magistrats? Dans un autre ordre d'idées, le secrétaire d'État peut-il informer les membres sur la durée moyenne de traitement d'un dossier?

*Mme Karin Temmerman (sp.a), rapporteur*, s'exprime également en faveur d'un recrutement supplémentaire de magistrats. Son groupe a toujours prôné une procédure aussi brève que possible, ce qui exige un cadre suffisamment étendu pour examiner les demandes.

Quel sera le statut du nouveau personnel?

Par ailleurs, si le projet de loi-programme vise à augmenter temporairement le nombre de membres du Conseil du Contentieux des Étrangers, combien de temps ce caractère provisoire va-t-il durer? Est-ce lié au nombre de dossiers traités? Quelle sera le sort de ces magistrats lorsque l'arriéré aura été résorbé?

*M. Bert Schoofs (VB)* demande si le recrutement de magistrats en vue de renforcer le Conseil du Contentieux des Étrangers n'est pas contraire à la décision relative à l'arrêt de recrutement.

*M. Melchior Wathelet, secrétaire d'État*, se réjouit du soutien exprimé en faveur de la loi-programme.

Le secrétaire d'État répond que l'augmentation du nombre de magistrats est limitée à six; l'augmentation évoquée par le membre se rapporte à l'évolution depuis mai 2009, or, entretemps, des magistrats supplémentaires ont déjà été recrutés et nommés.

Ten tweede steunt de N-VA weliswaar de taalpariteit binnen de overheidsdiensten, maar toch moet worden vastgesteld dat de uitbreiding van de personeelsformatie bedoeld is om de achterstand weg te werken, voornamelijk in de verwerking van de Franstalige dossiers. Niettemin beoogt het onderhavige wetsontwerp ook Nederlandstalige magistraten in dienst te nemen: zullen zij bijzondere taken krijgen, aangezien hun werklast lager zal liggen? Wat zullen die Nederlandstalige rechters eigenlijk doen?

*Mevrouw Leen Dierick (CD&V)* stemt in met de indienstneming van bijkomend personeel bij de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen, omdat ook andere asielinstanties meer personeel hebben gekregen. Nochtans rijst de vraag of een regering in lopende zaken bevoegd is om magistraten te benoemen: werden daarover overeenkomsten gesloten teneinde werkzekerheid te bieden aan de magistraten? Kan de staatssecretaris, op een heel ander vlak, de gemiddelde behandeldingsduur van een dossier aangeven?

Ook mevrouw Karin Temmerman (sp.a), rapporteur, is voorstander van de indienstneming van extra magistraten. Haar fractie is al altijd voorstander geweest van een zo kort mogelijke procedure; dat vereist een personeelsformatie die groot genoeg is om de aanvragen te kunnen onderzoeken.

Welk statuut zal het nieuwe personeel hebben?

Voorts wenst het lid te weten voor hoelang het aantal leden van de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen "tijdelijk" zal worden verhoogd, zoals in het ontwerp van programmawet wordt aangegeven. Houdt de duur van die formatieuitbreiding verband met het aantal behandelde dossiers? Wat gebeurt er met die magistraten nadat de achterstand weggewerkt zal zijn?

*De heer Bert Schoofs (VB)* vraagt of de werving van magistraten met het oog op de uitbreiding van de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen niet in strijd is met de aanwervingsstop.

*Staatssecretaris Melchior Wathelet* is verheugd dat de programmawet wordt gesteund.

Op de vragen over de verhoging van het aantal magistraten antwoordt hij dat die stijging beperkt is tot zes personen. De verhoging waarnaar het lid verwijst, heeft betrekking op de evolutie sinds mei 2009; intussen werden echter extra magistraten in dienst genomen en benoemd.

Si le nombre de magistrats est augmenté temporairement, cela n'implique pas pour autant qu'ils seront licenciés dès lors que l'arriéré aura été résorbé, étant donné qu'il n'est pas possible de démettre un magistrat nommé.

Un accord a été conclu au sein du gouvernement, en vertu duquel les magistrats ne seront pas remplacés lorsqu'ils auront atteint l'âge de la retraite.

Le secrétaire d'État reconnaît que le gouvernement est en affaires courantes, mais il convient d'opérer une distinction entre les juridictions administratives et les juridictions de l'ordre judiciaire.

En tout état de cause, sans la modification de la loi, il n'est pas possible de nommer des magistrats supplémentaires, alors qu'il est nécessaire de résorber l'arriéré. En l'absence de modifications de la loi, les mesures prises en faveur de l'Office des Étrangers et du Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides seront privées d'effet.

Le délai de traitement moyen d'un dossier par le Conseil du Contentieux des Étrangers est de trois mois, ce que le gouvernement souhaite réduire.

### III. — DISCUSSION DES ARTICLES ET VOTES

#### Article 1<sup>er</sup>

Cet article n'appelle aucune observation et est adopté à l'unanimité.

#### Art. 2

Cet article ne suscite aucune intervention et est adopté par 11 voix et une abstention.

#### Art. 3

Cet article ne donne lieu à aucun commentaire et est adopté par 11 voix et une abstention.

\*  
\* \*

Het is niet omdat het aantal magistraten tijdelijk wordt opgetrokken, dat die mensen zullen worden ontslagen nadat de achterstand zal zijn weggewerkt; een benoemd magistraat kan immers niet zomaar uit zijn ambt worden ontzet.

In dat verband zijn de regeringsleden onderling overeengekomen dat de met rust gaande magistraten niet zullen worden vervangen.

De staatssecretaris erkent dat de regering in lopende zaken is. Toch moet een onderscheid worden gemaakt tussen de administratieve rechtscolleges en de rechtscolleges van de rechterlijke orde.

Hoe dan ook is het zonder wetswijziging niet mogelijk extra magistraten te benoemen — en toch moet de achterstand worden weggewerkt. Indien wetswijzigingen uitblijven, zullen de maatregelen ten voordele van de Dienst Vreemdelingenzaken en van het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen geen effect sorteren.

Aangezien de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen er gemiddeld drie maanden over doet om een dossier te behandelen, wenst de regering die termijn in te korten.

### III. — ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING EN STEMMINGEN

#### Artikel 1

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt. Het wordt eenparig aangenomen.

#### Art. 2

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt. Het wordt aangenomen met 11 stemmen en 1 onthouding.

#### Art. 3

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt. Het wordt aangenomen met 11 stemmen en 1 onthouding.

\*  
\* \*

L'ensemble des articles 1<sup>er</sup> à 3, soumis à la commission, est adopté par 11 voix et une abstention.

*Le rapporteur,*

Karin TEMMERMAN

*Le président,*

Siegfried BRACKE

Het geheel van de aan de commissie voorgelegde artikelen 1 tot 3 wordt aangenomen met 11 stemmen en 1 onthouding.

*De rapporteur,*

Karin TEMMERMAN

*De voorzitter,*

Siegfried BRACKE